

Televisión británica está comercializando la serie Héroes de Shakespeare llegan en dibujos animados

S ANSA, Londres
hakespeare abraza al ratón Mickey y, desde el altar de los inmortales de la literatura británica, desciende al mundo de los dibujos animados, con una nueva serie para la televisión que acaba de ser presentada en Londres.

Shakespeare—The animated tales (Los cuentos animados de Shakespeare) reúne seis obras del dramaturgo de Stratford-on-Avon, entre ellas *Hamlet*, *La tempestad*, *La duodécima noche*, *Sueño de una noche de verano* y *Romeo y Julieta*. Otras siete se encuentran actualmente en producción.

La serie introduce a Shakespeare en "formato de bolsillo", con cada pieza reducida a una duración *standard* televisiva de sólo treinta minutos. "Al principio, me pareció un sacrilegio", dijo Leon Garfield, uno de los expertos llamados a resumir las obras seleccionadas, "pero poco a poco me di cuenta de lo expresivo que podía ser el lenguaje de los dibujos animados. Creo que también Shakespeare estaría contento al ver los resultados".

En lugar de recurrir a dibujantes occidentales, la red televisiva británica SC4, autora del proyecto, trabajó con artistas rusos, que emplearon técnicas y estilos diver-

sos para recrear con sorprendentes resultados el mundo de cada una de las obras *shakespeareanas*.

Para llevar a la pequeña pantalla el gran dilema de Hamlet, por ejemplo, se utilizó una técnica de pintura sobre vidrio que permite una sugestiva superposición de imágenes. Para *La duodécima noche* y *La tempestad* se construyó un ambiente más realista, haciendo uso de marionetas.

Para la realización de la serie, presentada con una introducción del Príncipe Carlos, se reunieron algunos de los máximos estudiosos e intérpretes ingleses de las obras del padre de la dramaturgia británica.

Héroes de Shakespeare llegan en dibujos animados. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1992

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Héroes de Shakespeare llegan en dibujos animados. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile